



EN

FR

PT

EN

Frequency range	905.0 / 915.85 / 926.5 MHz (complies with part 15 of the FCC rules)
Radio signal range	Up to 1,000 ft (line-of-sight)
Power supply	1 CR2032 battery, 3 V
Battery life	Up to 5 years (depends on frequency of using)
Operating temperature range	From 14° to 104°F
Operating humidity	Up to 75%
Dimensions	1.85 x 1.38 x 0.51"
Weight	0.56 oz

Manufacturer: "AS Manufacturing" LLC.
Address: 5 Sklyarenka Str., Kyiv, 04073, Ukraine.
www.ajax.systems

ES **Nombre del producto:** Botón de pánico inalámbrico
Button es un botón de pánico inalámbrico / control remoto inalámbrico de los escenarios.

Frecuencias de funcionamiento	905,0 / 915,85 / 926,5 MHz (cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC)
Alcance de comunicación	Hasta 1.000 ft (sin obstáculos)
Fuente de alimentación	1 batería CR2032, 3 V
Duración de la batería	Hasta 5 años (según la frecuencia de uso)
Rango de temperatura de operación	de 14° a 104°F
Humedad permisible	Hasta 75%
Dimensiones generales	1,85 x 1,38 x 0,51"
Peso	0,56 oz.

Rango di frequenze	905,0 / 915,85 / 926,5 MHz (conforme alla Sezione 15 della normativa FCC)
Raggio del segnale radio	Fino 1.000 ft (senza ostacoli)
Alimentazione	1 batteria CR2032, 3 V
Durata della batteria	Fino a 5 anni (in base alla frequenza d'uso)
Temperature di funzionamento	da 14° a 104°F

Produttore: "AS Manufacturing" LLC.
Indirizzo: 5 Sklyarenko street, Kyiv, 04073, Ucraina.
www.ajax.systems

FR **Nom du produit:** Bouton d’alarme sans fil
Button est un bouton de panique sans fil / télécommande pour le contrôle des scénarios

Gamme de fréquence	905,0 / 915,85 / 926,5 MHz (en accord avec la partie 15 des Règles FCC)
Portée de communication	Jusqu’à 1 000 ft (sans obstacles)
Alimentation d’énergie	1 batterie CR2032, 3 V
La vie de la batterie	Jusqu’à 5 ans (selon la fréquence d’utilisation)
Plage de température de fonctionnement	de 14° à 104°F
Humidité maximale	Jusqu’à 75%
Dimensions	1,85 x 1,38 x 0,51"
Poids	0,56 oz.

Kit complet: 1. Button; 2. Pile CR2032 préinstallée; 3. Bande adhésif double face; 4. Guide rapide

Conformité avec la réglementation de la FCC

Cet appareil est en accord avec la partie 15 des Règles FCC. Son utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne provoque pas d’interférences dangereuses, et (2) cet appareil doit accepter n’importe quelle interférence reçue, même si cette interférence est susceptible d’en compromettre le fonctionnement. Tout changement ou modification apportés doit être expressément approuvé par la partie responsable de la conformité ; sinon l’utilisateur risque de se voir retirer le droit d'utiliser cet appareil.

Afin de respecter les directives de la FCC en matière d’exposition aux radiofréquences, cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm du radiateur de votre corps : N'utilisez que l’antenne fournie.

À l’issue des tests dont il a fait l’objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences néfastes lorsque l’équipement est utilisé dans un environnement résidentiel. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l’énergie haute fréquence et, s’il n’est pas installé ou utilisé conformément au manuel d’instructions, peut brouiller les communications radio. Rien ne garantit que l’utilisation de cet appareil dans une installation résidentielle n’entraîne aucune interférence.

Il est possible vérifier si l’utilisation de cet appareil entraîne une interférence nuisible au niveau des communications radio ou télévisuelles, en l’éteignant puis en le rallumant. Si une interférence est détectée, l'utilisateur est invité à corriger l’interférence en essayant une ou plusieurs des actions suivantes :

- Réorienter ou déplacer l’antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l’équipement et le récepteur.
- Connecter l’appareil sur une sortie différente de celle utilisée pour le récepteur.
- Contacter le vendeur ou un technicien radio/TV.

Conformité avec la réglementation d’ISED

Cet appareil contient des transmetteur(s)/récepteurs(s) conformes aux CNR d’Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage.
- (2) Cet appareil doit accepter tout brouillage subi, même si ce brouillage est susceptible d’en compromettre le fonctionnement.

Afin de rester en conformité avec les directives d’exposition aux RF de l’ISED, cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm du radiateur de votre corps : Utilisez uniquement l’antenne fournie.

AVERTISSEMENT: RISQUE D’EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN MODÈLE INCORRECT. ÉLIMINEZ LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS

Garantie: I dispositivi Ajax sono coperti da una garanzia valida per due anni a partire dalla data di acquisto. Tale garanzia non è valida per la batteria in dotazione. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vous devez d’abord contacter le service d’assistance - dans la moitié des cas, les pro blèmes techniques peuvent être résolus à distance!
Le texte intégral de la garantie est disponible sur le site Internet: **ajax.systems/fr/warranty**.

Accord d’utilisation: **ajax.systems/fr/end-user-agreement**
Support technique: **support@ajax.systems**

Le nom, la localisation et les contacts de l’importateur sont indiqués sur l’emballage. La date de fabrication est indiquée sur un autocollant rond situé en bas de la boîte.

Fabricant: "AS Manufacturing" LLC.
Adresse: 5 rue Sklyarenko, Kyiv, 04073, Ukraine.
www.ajax.systems

PT Nom du produit: Botão de pânico sem fios O Button é um botão de pânico sem fios/controlo remoto para cenários.	
Banda de frequência	905,0 / 915,85 / 926,5 MHz (conformidade com a secção 15 das normas da FCC)
Alcance do sinal de rádio	Até 1.000 ft (na linha de visão)
Fonte de alimentação	1 Pilha CR2032, 3 V
Vida útil da pilha	Até 5 anos (dependendo da frequência de utilização)
Intervalo da temperatura de funcionamento	De 14° a 104°F
Humidade de funcionamento	Até 75%
Dimensões	1,85 x 1,38 x 0,51"
Peso	0,56 oz.

Conjunto Completo: 1. Button; 2. Pilha CR2032 pré-instalada; 3. Fita adesiva dupla face; 4. Guia Rápido

Conformidade Regulamentar da FCC

Este dispositivo encontra-se em conformidade com a secção 15 das normas da FCC. A sua utilização encontra-se sujeita às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode causar interferências nocivas, e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Quaisquer alterações ou modificações que não tenham sido expressamente autorizadas pela entidade responsável pela conformidade do equipamento poderão anular o direito do utilizador de operar o equipamento.

Para manter a conformidade com os requisitos de exposição a RF da FCC, este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o seu corpo: utilize apenas a antena fornecida.

Este equipamento foi testado e considerado estar em conformidade com os limites especificados para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a secção 15 das normas da FCC. Estes limites foram estabelecidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e poderá irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferências nocivas nas comunicações via rádio. Contudo, não existem garantias de que as interferências não ocorram numa instalação específica.

Se este equipamento causar de facto interferências nocivas na receção via rádio ou de televisão, o que pode ser determinado desligando e

ligando o equipamento, recomenda-se ao utilizador que tente eliminar as interferências através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou colocar a antena recetora noutro local.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o recetor está ligado.
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Cumprimento da Regulamentação do ISED

Este dispositivo contém transmissor(es)/recetor(es) isento(s) de licença que cumpre(m) os padrões de isenção de licença RSS da Innovation, Science and Economic Development (ISED) do Canadá. A sua utilização está sujeita às duas condições seguintes:

- (1) este dispositivo não pode causar interferências.
- (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que possam causar o funcionamento indesejável do dispositivo.

Para manter a conformidade com as orientações de exposição a RF do ISED, este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima entre 20 cm o radiador e o seu corpo: Utilize apenas a antena fornecida.

CUIDADO: RISCO DE EXPLOÇÃO CASO A PILHA SEJA SUBSTITUÍDA POR UM TIPO INCORRETO. DESCARTE AS PILHAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES

Garantia: A garantia para dispositivos Ajax é válida por dois anos após a data de compra e não se aplica à bateria fornecida. Caso o dispositivo não funcione corretamente, deverá contactar, em primeiro lugar, o serviço de apoio — em metade das vezes, os problemas técnicos podem ser resolvidos remotamente.
O texto integral da garantia está disponível no sítio Web: **ajax.systems/pt/warranty**

Acordo de Utilização: **ajax.systems/pt/end-user-agreement**
Apoio técnico: **support@ajax.systems**

Os dados do nome, localização e contacto do importador encontram-se indicados na embalagem. A data de fabrico está indicada num autocolante redondo no fundo da caixa.

Fabricante: "AS Manufacturing" LLC.
Morada: 5 Sklyarenka Str., Kyiv, 04073, Ucrânia.
www.ajax.systems/pt